

***[Profundo desacuerdo] Carta a H. R. Isaacs (Hallgren,
Nation, Kirchwey, comité defensa Trotsky comisión
investigación procesos Moscú)***

**León Trotsky
24 de febrero de 1937**

(Versión al castellano desde “[Profond désaccord]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 12, diciembre de 1936-febrero de 1937, Institut Léon Trotsky, París, 1982, páginas 359-360. Carta a H.R. Isaacs, Houghton Library (8549). Harold R. (1910-1986), periodista norteamericano cercano al PC se unió a la Oposición de Izquierda en China en 1934, editor del *China Forum* hasta 1934. Allí había establecido vínculos con trotskystas chinos, en particular con Liu Renjing. Vino a Europa en 1935 y pasó unos días en casa de Trotsky discutiendo su propio trabajo sobre la revolución china, *La tragedia de la revolución china*, que apareció en 1938 con prefacio de Trotsky [Ver “[La revolución china. Revolución y guerra en China](#)”, en esta misma serie de nuestras EIS]. Posteriormente se hizo anticomunista, suprimiendo este prefacio de las ediciones posteriores, que, por otra parte, modificó considerablemente.)

Estimado camarada Isaacs,

Me encantará recibir aquí a Solow y al resto de camaradas y miembros del comité. No puedo estar de acuerdo con usted en lo relativo a *The Nation*. Precisamente porque la redacción atraviesa una crisis, mi breve y dura carta tendría una influencia estimulante.

He colaborado en esta revista que ahora deja abierta la cuestión de si soy o no fascista. Tengo el derecho y el deber de decirles: “Son unos canallas y no puedo tener nada que ver con ustedes”. No puedo entrar en explicaciones políticas en una carta como esta. Mis explicaciones políticas, las doy en otros lugares. Usted sabe que me he negado a recibir a la célebre Freda Kirchwey y me sorprende un poco que acepten ustedes la posibilidad de que pueda discutir personalmente (y no públicamente) con personas que vendrían a verme para exponerme sus dudas sobre mi honradez política. Me parece que usted es demasiado conciliador con estos señores y señoras.

Estoy completamente seguro de que Hallgren¹ entró en el comité con el plan premeditado de sembrar la confusión. Estoy muy contento con los éxitos del comité. Mi opinión es que debemos hacer más hincapié en la actividad en los sindicatos y entre los trabajadores en general y no hacer concesiones a los liberales (ni siquiera a los “buenos” liberales) que impidan nuestra actividad revolucionaria entre las masas.

La postura de algunos miembros del comité: “No estamos ni con Trotsky ni con Stalin, solo estamos con la verdad” solo puede tener una vida muy breve y transitoria. La verdadera alternativa es sencilla: o bien Trotsky es aliado de Hitler y del Mikado, o bien Stalin es el mayor criminal de la historia del mundo. Mañana se revelará la verdad y todos se verán obligados a elegir. Debemos preparar la mente de los trabajadores para esta elección. Mientras tanto, los liberales intentan eternizar su posición de superárbitros entre ambos bandos.

¹ Mauritz A. Hallgren (1899-1956), periodista, había trabajado en el *Daily News* de Chicago, luego en *The Nation* y, desde 1934, era redactor jefe del *Sun* de Baltimore. Había sido uno de los fundadores del comité de defensa de Trotsky y acababa de dimitir mediante una larga carta de catorce páginas fechada el 27 de enero de 1937: en ella declaraba que las acusaciones de Moscú eran “substanciales y convincentes” y que la reivindicación de justicia por parte de Trotsky era “una maniobra trotskysta contra la Unión Soviética y el socialismo”. Según él, el proyecto de investigación del comité de defensa demostraba que este último no era más que un “instrumento” trotskysta para intervenir en los asuntos soviéticos, etc.

En los próximos días intentaré enviar el prefacio de *The Stalin School of Falsification*².

Me sugiere usted que le dé a Max Shachtman plena autoridad para iniciar procesos, etc. Debo decir que aprecio enormemente a Max en el plano político y periodístico, pero no en cuestiones prácticas. Me temo que pierda mis poderes o que se olvide de utilizarlos cuando sea necesario.

Mi libro sobre los procesos estará terminado en unas semanas. Espero no molestar al traductor con este retraso. Mañana enviaré un capítulo especial sobre las declaraciones de Vladimir Romm (por fin he recibido *Pravda*). Me encantaría que este capítulo se publicara inmediatamente en un periódico o una revista. De todos modos, es un artículo de 25 páginas. Me pregunto si el *Sunday Times* lo aceptará. Espero que cause cierta impresión. Es preciso que el camarada Wright³ lo traduzca inmediatamente y consulte con Harpers la posibilidad de publicarlo en un periódico o revista tan pronto como sea posible

Para evitar cualquier error, le explico a usted mi opinión sobre *The Nation*, pero le dejo a usted la decisión.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

² Este libro, que contenía en particular algunos de los textos publicados en francés en *La Révolution défigurée*, se publicaría en los Estados Unidos en la editorial Pioneer Publishers. *La revolución desfigurada (La escuela estalinista de la falsificación)*, en nuestras [Obras Escogidas de León Trotsky en español \(OELT-EIS\)](#) (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales).

³ John G. Wright era el pseudónimo de Joseph Vanzler. Joseph Vanzler, conocido como John G. Wright (1904-1956), era estudiante en química cuando se unió a la Oposición de Izquierda en Estados Unidos en 1929; uno de los mejores traductores al inglés de las obras y artículos de Trotsky.